

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Band:** 21 (1974)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Compiti e mezzi del Comitato d'allarme**

	<i>Organo</i>	<i>Compito</i>	<i>Organizzazione e mezzi</i>	<i>Ubicazione</i>
INFORMAZIONE	Centrale di controllo Payerne (CC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Ricezione e trasmissione di informazioni dall'interno e dall'estero e di quelle dei posti di preavvertimento</li> <li>— Allestimento della prognosi di ricaduta</li> <li>— Orientamento del capo del Comitato d'allarme</li> <li>— In caso di necessità convocazione del Comitato d'allarme ed avvertimento alla popolazione</li> <li>— Meteorologia</li> </ul>	<p>Capo: Direttore della Stazione aerologica di Payerne</p> <p>Aiuti: Personale della Stazione aerologica, inoltre, secondo necessità, Uff-AC</p> <p>Mezzi della Stazione aerologica e della CFCR</p>	Locali della Stazione aerologica di Payerne
	Posti di preavvertimento della CFCR (PPA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Misurazione della radioattività dell'aria di debole intensità</li> <li>— Avvertimento preventivo alla CC</li> </ul>	<p>Curati da diverse istanze ufficiali</p> <p>5 posti di preavvertimento della CFCR</p>	Stein-Säckingen Romanshorn Locarno Morges Saignelégier
	Posti di avvertimento atomico (PAA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Informazione in caso di scatto del segnale d'allarme degli apparecchi di avvertimento</li> </ul>	<p>111 posti della Sezione di radioprotezione del SFIP con apparecchi di avvertimento A, attrezzati inoltre con apparecchi detettori A</p>	Ripartiti in tutta la Svizzera
INFORMAZIONE	Truppe di detezone		<p>Uff-SPAC e specialisti A</p> <p>Impiego a cura del Capo SPAC</p> <p>Attrezzatura degli arsenali</p>	Mobili Veicoli e conducenti a cura degli arsenali, inoltre auto private
	Veicoli di misura	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Misurazione della contaminazione radioattiva in caso di ricaduta radioattiva</li> </ul>	<p>Controllori della radioprotezione</p> <p>Impiego a cura del capo direzione laboratorio</p>	Mobili, ripartiti in tutta la Svizzera
	Laboratori A dell'esercito (Lab A)	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Misurazioni dell'attività dell'aria, delle derrate alimentari, dell'acqua ecc.</li> <li>— Impiego a cura del Capo SPAC</li> </ul>	<p>Specialisti A</p> <p>Convocazione a cura del Capo SPAC</p> <p>Attrezzatura di laboratorio degli arsenali</p>	Mobili Veicoli e conducenti degli arsenali
	Laboratori civili (Lab. civ.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Analisi di derrate alimentari secondo le istruzioni del Comitato d'allarme (capo della direzione laboratorio)</li> </ul>	<p>Istanze cantonali e federali, Comunità di lavoro per il controllo della radioattività delle derrate alimentari (CRDA)</p>	Laboratori cantonali e federali esistenti
	Elaborazione delle misurazioni della contaminazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Ordini d'impiego alle truppe di detezone</li> <li>— Elaborazione delle informazioni sulla ricaduta radioattiva</li> <li>— Allestimento della carta di contaminazione</li> </ul>	<p>Capo SPAC con forze ausiliarie</p> <p>Convocazione a cura del SPAC</p>	Ubicazione del CA
ELABORAZIONE	Posto di elaborazione delle misurazioni dell'aria, delle derrate alimentari, dei foraggi e dell'acqua	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Impiego dei laboratori A e dei laboratori civili</li> <li>— Elaborazione delle informazioni ricevute</li> </ul>	<p>Capo della direzione laboratorio CC con forze ausiliarie</p>	Ubicazione del CA
GIUDIZIO E DECISIONI	Comitato d'allarme (CA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Giudizio sulle misurazioni elaborate</li> <li>— Orientamento e preavvisi alle autorità, se necessario istruzioni dirette alla popolazione</li> </ul>	<p>Capo del CA</p> <p>Membri del CA</p>	Ubicazione del CA

## 9. Schweizerischer Feuerwehr- Distanzmarsch 1974 Lyss

Samstag, 14. September 1974

Offen für Feuerwehren, Betriebsfeuerwehren, Zivilschutzorganisationen und Polizeikorps.

Startzeit: 11.30 bis 13.30 Uhr.

Tenü: Uniform, Gurt, Mütze, marschtaugliche Schuhe.

Startgeld: Fr. 11.— pro Teilnehmer.

Strecke: 23 km.

Es kann einzeln oder in Gruppen marschiert werden. Gruppen können das Startgeld gesamthaft einzahlen, unter gleichzeitiger Zustellung des Teilnehmerzeichnisses.

Gruppenauszeichnungen: gemäss Marschreglement.

Anmeldeschluss: Samstag, 17. August 1974. Nachmeldungen sind aus organisatorischen Gründen nicht möglich.

Das Marschreglement mit allen Angaben (letztjährige Teilnehmer erhalten es zugestellt) kann beim Feuerwehrdistanzmarsch, Föhrenweg 8, 3250 Lyss, bezogen werden.